

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Nálepkovo

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky obce Nálepkovo, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre záporný názor.

Základ pre záporný názor

Obec nevykázala vodovod a kanalizáciu z rokov 1995 – 2002 v obstarávacej cene 60 mil. Sk. Súčasná zostatková cena je viac ako 300 tis. €.

Obec vykazuje pozemky v sume 17 853 tis. €; súlad s katastrom nehnuteľností nebol preukázaný. Obec vykazuje pohľadávky, s úhradou ktorých dlžníci meškajú po lehote

splatnosti viac ako 1 rok. Obec v účtovnej závierke nezohľadnila riziko nezaplatenia pohľadávok, nevytvorila opravné položky v celkovej sume 90 tis. €. Obec nevykázala v účtovnej závierke zníženie hodnoty projektov na rekonštrukcie dlhodobého majetku, nezohľadnila zníženie hodnoty obchodného podielu v spoločnosti Telesná kultúra a šport Nálepko sro v likvidácii 54 tis. €.

Záporný názor

Podľa nášho názoru, vzhľadom k významnosti skutočností uvedenej v časti Základ pre záporný názor, účtovná závierka neposkytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Nálepko k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Základ pre podmienený názor

Obec vykázala príjmy bežného rozpočtu 2,5 mil. €, výdavky bežného rozpočtu 2 mil. €, prebytok 477 tis. €. Schodok kapitálového rozpočtu je 119 tis. €. Splátky úverov sú 136 tis. €. Obec vykázala kladný výsledok rozpočtového hospodárenia 222 tis. €. Finančné prostriedky obce sa zvýšili o 86 tis. €. Rozdiel medzi výkazmi o plnení rozpočtu a finančnými prostriedkami predstavuje 136 tis. €; obec mala o 136 tis. € vyššie výdavky ako vykázala vo finančnom výkaze.

Výsledok hospodárenia z podnikateľskej činnosti obce je strata vo výške 28 tis. €. Podľa § 18 ods. 2 zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy náklady na podnikateľskú činnosť obce musia byť kryté výnosmi z nej.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, s výnimkou účinkov skutočností opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce Nálepko a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Rožňava, 16. júna 2014

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195




Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 358